



www.mecome.it

TOTALview

Fortgeschrittene technologie für automatisierte schweissanlagen.
Technologies de pointe pour les installations de soudage automatique.



DAS NÜTZLICHE MIT DEM AGENEHMEN SCHWEIßEN



Seit über 25 Jahren beschäftigt sich Mecom mit der Entwicklung von automatisierten Schweißprozessen. Mecom, seit jeher eingestellt auf Innovation, ist seit 1989 in die Welt der japanischen Robotik eingetreten, und konnte so auf beachtliche Weise die Fähigkeit, Vielseitigkeit und Flexibilität der automatisierten Schweißsysteme verbessern. Dank dieser Entwicklung wird dem Kunden höchste Perfektion, hervorragende Qualität und beste operative Kontinuität geboten.

Bis heute hat Mecom viel Erfahrung gesammelt und ist auf dem globalen Markt anerkannt, dies dank seiner Lösungen für alle produktiven Anwendungen im Bereich der Schweißverfahren und anderer Prozesse. Mecom bietet eine umfangreiche Standardpalette sowie Spezialprojekte mit kundenspezifisch ausgerichteten Ideen. Der große Vorteil bei einer Zusammenarbeit mit Mecom liegt gerade in der Anpassungsfähigkeit an jede spezielle Arbeitssituation.



“UNE SOUDURE” A TEMPS, EN VAUT CENT...

Pour plus de 25 ans Mecome se consacre à développer des procédés de soudage automatisés. Depuis 1989 Mecome, toujours tournée vers l'innovation, entre dans le monde de la technologie robotique japonais, améliorant de manière significative la capacité, la variabilité et la flexibilité des systèmes automatisés de soudage. Cette évolution conduit le Client à une plus grande perfection, à une excellente qualité et à une plus grande continuité des activités.

Jusqu'à aujourd'hui Mecome a recueilli beaucoup d'expérience et elle est bien connue dans le marché mondial grâce à ses solutions pour toutes les applications de production dans le domaine du soudage et autres procédés.

Mecome propose une gamme remarquable de machines standard et ainsi que de projets spéciaux avec des idées sur mesure pour le Client.

Le grand avantage de travailler avec Mecome est la grande capacité à s'adapter à toute situation de travail spécifique.

Schweißdrehstuhl Leichte Ausführung



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Bei den Anlagen PL handelt es sich um Schweißdrehstühle oder Säulen für manuelles oder automatisches Rundschweißen mit Traglasten von 30 bis 180 kg. Alle Modelle können von 0° auf 90° geneigt werden, mit Positionierung je 10° und variabler Geschwindigkeit mittels Potenziometer.

Für diese Serie von Stellwerken mit Pedal für die Start/Stop-Befehle bietet MECOME zwei Arten Steuerung an:

- BASE: Geschwindigkeitskontrolle, Wahlschalter Rotation rechtsdrehend/ linksdrehend, Wahlschalter 2/4 Zeitstufen und Wahlschalter zum Ausschluss des Endschalters 360°.

- MULTIFUNCTIONS: itufen und Wahlschalter zum Ausschluss des Endschalters 360°.

MULTIFUNCTION: Hat dieselben Eigenschaften des Modells Base, dazu

kommt aber die Einstellung der Überlappung der Schweißnaht, die Startverzögerung des Tellers und ein Evaneszenz-System am Ende des Schweißvorgangs.

Zusammen mit dem Modell Multifunction ist der Schweißbrenner-Tragarm mit pneumatischem Gelenk erhältlich.

Alle Stellwerke besitzen eine Abschirmung gegen die hochfrequenten TIG-Generatoren mit Inverter Technologie.

Modell PL 180 CTP, komplett mit pneumatischem Reitstock für die Blockierung der zu schweißenden Werkstücke und mit manueller Neigung mithilfe von Handrad mit Untersetzungsgetriebe.

Modell PL 180 H, komplett mit Durchgangsbohrung 100 mm Durchmesser und mit manueller Neigung mithilfe von Handrad mit Untersetzungsgetriebe.

Positionneurs à plateau tournant série légère

PL

Les machines PL sont positionneurs à placer sur un banc ou à colonne pour la soudure circulaire, manuelle ou automatique, avec capacités de 30 à 180 kg.

Tous les modèles peuvent être inclinés de 0° à 90° avec positionnement tous les 10° et vitesse de rotation variable par potentiomètre.

Pour cette série de positionneurs, qui inclut une pédale pour les commandes de marche/arrêt, MECOME fournit deux types de contrôle:

- BASE: contrôle de la vitesse, sélecteur rotation horaire/antihoraire, sélecteur 2/4 temps et sélecteur pour l'exclusion de la fin de course à 360°.

- MULTIFUNCTION: a les mêmes caractéristiques du modèle de base et est aussi équipé de réglage du recouvrement de soudure, de retard départ plateau et de système d'évanouissement à la fin de la soudure.

En choisissant le modèle Multifunction on peut acheter aussi le bras porte-torche avec dégagement pneumatique.

Tous les positionneurs sont équipés de protection de la haute fréquence des générateurs TIG inverter



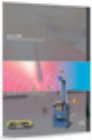
(onduleurs).

Le modèle PL 180 CTP est complet avec contre-pointe pneumatique pour le blocage de la pièce à souder et d'inclinaison manuelle par roue à main avec réducteur.

Le modèle PL 180 H est complet d'un plateau avec trou de 100 mm de diamètre et d'inclinaison manuelle par roue à main avec réducteur.wheel with reduction unit.

Schweißdrehtisch

Leichte Ausführung



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Bei den Anlagen TRK handelt es sich um Schweißdrehtische oder Säulen für manuelles oder automatisches Rundschweißen mit Traglasten von 35 bis 150 kg. Alle Modelle können von 0° auf 90° geneigt werden, mit Positionierung je 10° und variabler Geschwindigkeit mittels Potenziometer. Für diese Serie von Stellwerken mit Pedal für die Start/Stop-Befehle bietet MECOME zwei Arten Steuerung an:

- BASE: Geschwindigkeitskontrolle, Wahlschalter Rotation rechtsdrehend/ linksdrehend, Wahlschalter 2/4 Zeitstufen und Wahlschalter zum Ausschluss des Endschalters 360°.

- MULTIFUNCTIONS: Hat dieselben Eigenschaften des Modells Base, dazu kommt aber die Einstellung der Überlappung der Schweißnaht, die Startverzögerung des Tellers und ein Evaneszenz-System am Ende des Schweißvorgangs.

Zusammen mit dem Modell Multifunction ist der Schweißbrenner-Tragarm mit pneumatischem Gelenk erhältlich.

Alle Stellwerke besitzen eine Abschirmung gegen die hochfrequenten TIG-Generatoren mit Inverter Technologie.

Modell TRK 150 C, komplett mit pneumatischem Reitstock für die Blockierung der zu schweißenden Werkstücke und mit elektrischer Neigung (bei konstanter Geschwindigkeit).

Positionneurs à plateau tournant

série légère

TRK

Les machines TRK sont positionneurs à placer sur un banc ou à colonne pour la soudure circulaire, manuelle ou automatique, avec capacités de 35 à 150 kg.

Tous les modèles peuvent être inclinés de 0° à 90° avec positionnement tous les 10° et vitesse de rotation variable par potentiomètre.

Pour cette série de positionneurs, qui inclut une pédale pour les commandes de marche/arrêt, MECOME fournit deux types de contrôle:

- BASE: contrôle de la vitesse, sélecteur rotation horaire/ antihoraire, sélecteur 2/4 temps et sélecteur pour l'exclusion de la fin de course à 360°.

- MULTIFUNCTIONS: a les mêmes caractéristiques du modèle de base et est aussi équipé de réglage du recouvrement de soudure, de retard départ plateau et de système d'évanouissement à la fin de la soudure.

En choisissant le modèle Multifunction on peut acheter aussi le bras porte-torche avec dégagement pneumatique.

Tous les positionneurs sont équipés de protection de la haute fréquence des générateurs TIG inverter (onduleurs).

Le modèle TRK 150 C est complet de contre-pointe pneumatique pour le blocage de la pièce à souder et d'inclinaison électrique (vitesse fixe).



Schweißdrehtisch

Schwere Ausführung



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Das Angebot an Schweißdrehtischen besteht aus den folgenden Modellen, die Lasten von 300 bis 100.000 Kg zulassen.

TRP: Mit Tellerdrehung (mit variabler Geschwindigkeit) und Neigung von 0° bis 110° bei fester Geschwindigkeit), ausgeführt mit Getriebemotor in den Anlagen mit Traglasten von 300 bis 1200 Kg und mit Hydrauliksystem in den Anlagen mit höheren Traglasten. Dieses System wird dazu verwendet, das Werkstück stabil zu positionieren, um ein besseres Schweißergebnis zu erzielen.

TRB: mit Tellerdrehung (mit variabler Geschwindigkeit), am Arm montiert für die Schwingung (mit fester Geschwindigkeit) +/- 180° für die korrekte Positionierung des zu bearbeitenden Werkstücks.

TRFO: System mit festem horizontalem Drehtisch (variable Geschwindigkeit, ohne Neigung), verwendet für die vertikale

Positionierung von mittelgroßen und großen Behältern, normalerweise zusammen mit Handhabungsgeräten.

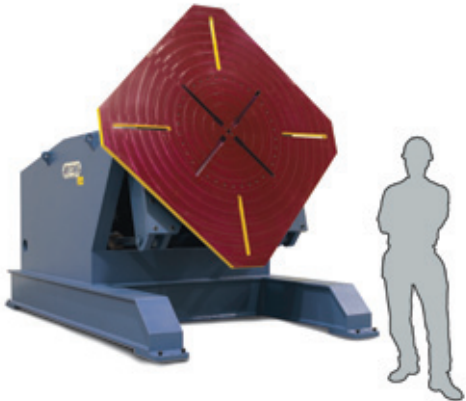
TRFV: System mit festem vertikalem Drehtisch (variable Geschwindigkeit, ohne Neigung), verwendet für die horizontale Positionierung von Stahlkonstruktionen wie Lastwagenfahrgerüste, Eisenbahnwaggons und Maschinenuntergestelle mit Werkzeugträgern, Bau- oder Erdbewegungsmaschinen.

TREV: Hat dieselben Eigenschaften des Modells TRFV, außerdem besitzt es ein System für das Heben/Senken des Tellers mit motorisierter oder hydraulisch gesteuerter Bewegung, je nach erforderlichen Traglasten bzw. Anforderungen des Kunden.

Positionneurs à plateau tournant

série lourde

TRP



La gamme de positionneurs à plateau tournant consiste dans les modèles suivants qui permettent des charges entre les 300 et les 100.000 kg.

TRP: avec rotation du plateau (à vitesse variable) et inclinaison de 0° à 110° (à vitesse fixe) effectuée par motoréducteur dans les machines avec capacités de 300 à 1200 kg, et par système hydraulique dans les machines avec capacités supérieures. Ce système est utilisé pour positionner la pièce de façon stable afin d'obtenir une meilleure soudure.

TRB: avec rotation du plateau (à vitesse variable) monté sur le bras basculant (à vitesse fixe) de +/- 180° pour le positionnement correct de la

pièce à souder.

TRFO: système à plateau tournant fixe horizontal (vitesse variable, sans inclinaison) utilisé pour le positionnement vertical de réservoirs de dimensions moyennes et grandes, normalement associé aux potences.

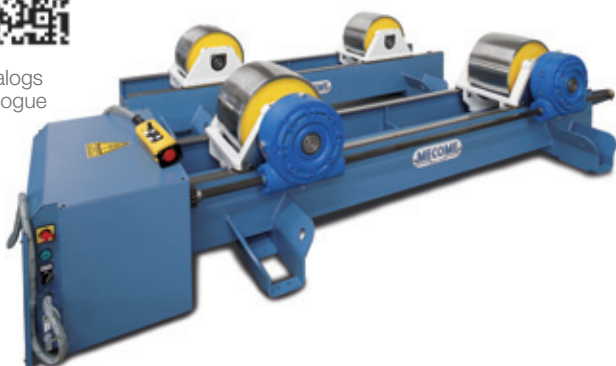
TRFV: système à plateau tournant fixe vertical (vitesse variable, sans inclinaison) utilisé pour le positionnement horizontal de structures en acier tels que châssis de camions, wagons et bases de machines avec porte-outils, machines pour la construction ou pour terrassements.

TREV: a les mêmes caractéristiques du modèle TRFV et est aussi équipé de système pour le monte/baisse du plateau par mouvement motorisé ou hydraulique selon les capacités demandées ou les nécessités du Client.

Rollenstellwerke



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Das Angebot der Rollenstellwerke PR (Standard) und PRB (mit Autozentrierung) deckt eine breite Palette von Anwendungen mit Traglasten von 1,5 bis 100 Tonnen, mit dem Zweck, Behälter und metallische und zylindrische Rohre in kleinen, mittleren und großen Größen zu handhaben. Sie werden für Vorgänge wie Lackierung, Schneiden, Zusammenbau und Schweißung verwendet, sowie zusammen mit Handhabungsgeräten, Trägern und Portalen.

Der Motor mit Zwangsbelüftung (vermeidet die Überhitzung auch bei geringen Geschwindigkeiten), wirkt über Drehstab auf beide Rollen ein und besitzt einen Tacho-Dynamo, um die Drehung auch bei exzentrischen Lasten konstant zu halten.

Die Rollen aus Gummi, Stahl oder Polyurethan (letztere normalerweise für die Drehung der Zylinder aus Edelstahl verwendet), können schnell und präzise (nur für Modell PR) mithilfe einer Rechts/links-Schraube, die manuell über ein Handrad betätigt wird, entlang des Betts verstellt werden. Die Schraube ist durch ein Gehäuse geschützt.

Alle elektrischen Bauteile sind in einem Schrank unten am Motor enthalten. Außerdem ist eine Fernsteuerung vorhanden.

Die beiden Modelle PR und PRB sind fest am Boden oder, als Option, manuell verschiebbar auf Schienen mit Losrädern und manueller Positionssperre verfügbar.

Vireurs

PR



La gamme de vireurs PR (standard) et PRB (auto-centrage) couvre un large éventail d'applications avec des capacités entre 1,5 et 100 tonnes dans le but de tourner des réservoirs et des tubes métalliques cylindriques de petites, moyennes et grandes dimensions. Ils sont utilisés dans les opérations de peinture, de coupage, d'assemblage, de soudage et en connexion avec les potences, les poutres et les portails.

Le moteur, servo-ventilé (empêche le surchauffage aussi aux basses vitesses), agit par la barre de torsion sur les deux galets et il est équipé de dynamo tachymétrique pour maintenir constante la rotation aussi en présence de charges excentriques. Les galets en caoutchouc, en acier ou en polyuréthane (ces derniers normalement utilisés pour la rotation de

cylindres en acier inoxydable), peuvent être déplacés rapidement et avec précision (uniquement pour le modèle PR) le long du banc par une vis droite/gauche actionnée manuellement par roue à main. La vis est protégée par un carter.

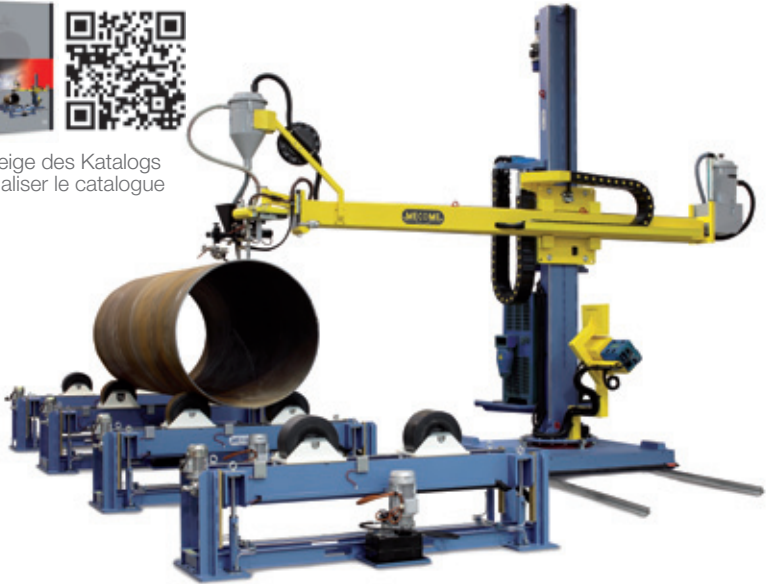
Tous les composants électriques sont dans une armoire à la base du moteur. Une commande à distance est présente.

Les deux modèles PR et PRB sont disponibles fixes au sol ou, en option, coulissants manuellement sur rails par roues et blocage manuel de la position.

Handhabungsgeräte



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Die Handhabungsgeräte mit Gleitarm sind wie folgt realisiert:

- Nutzhub vertikal und horizontal;
- Traglast des Arms je nach Schweißsystem (MIG/MAG, TIG, Plasma und Unterpulverschweißen).

Die Säule besteht aus einem geschweißten Stahlrahmen, montiert auf einem Zahndrehkranz für Drehung +/- 180°, manuell oder motorisiert (Antrieb als Option). Das Drehsystem ist mit einer manuellen mechanischen Positionssperre versehen.

Das Gestell ist in zwei Ausführungen erhältlich:

- Fest: autostabil mit Nivellierungsschrauben und Platte für die Befestigung am Fußboden
 - Motorisiert: mit fester oder regulierbarer Geschwindigkeit für die Verstellung auf Schienen (Schienen als Option)
- Das Gleiten des Arms ist motorisiert, sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Richtung (bei fester oder variabler Geschwindigkeit) und besitzt ein mechanisches Auffangsystem. Auf Wunsch können besondere Lösungen kundenspezifisch realisiert werden.

Potences

MAB

Les potences à bras coulissant sont conçues en tenant compte:

- Course verticale et horizontale
- A capacité du bras par rapport au procédé de soudage (MIG/MAG, TIG, Plasma et Arc Submergé).

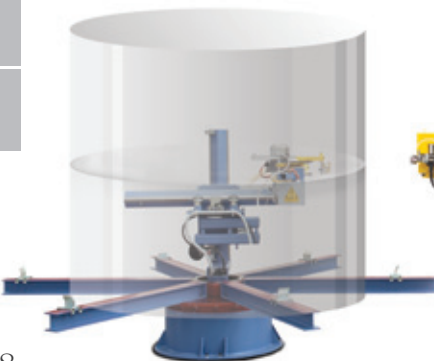
La colonne est constituée d'une structure électro soudée en acier montée sur une couronne d'orientation requise pour la rotation de +/-180°, manuelle ou motorisée (motorisation en option). Le système de rotation est équipé d'un blocage mécanique manuel de position.

La base est disponible en deux versions:

- Fixe: autostable avec vis de nivellement et plaque pour la fixation au sol
- Motorisée: à vitesse fixe ou réglable pour le déplacement sur rails (rails en option)

Le mouvement du bras est motorisé, soit en vertical soit en horizontal (à vitesse fixe ou variable) et il est équipé de système mécanique d'anti chute.

Des solutions particulières peuvent être construites sur demande pour répondre aux nécessités spécifiques du Client.



Längsnahtschweißvorrichtungen



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Das Angebot der Spannwerkbanken BR wurde für das Stumpfschweißen von kreisförmigen oder rechteckigen Behälterwänden oder Flachblechen mit Dicke von 0,5 bis 10 mm und einer Länge von 500 bis 6000 mm realisiert. Die anwendbaren Schweißtechnologien sind MIG/MAG, TIG, PLASMA und UP-Schweißen. Das System kann problemlos über eine numerische Steuerung mit Touchscreen-Schnittstelle gesteuert werden. Die zu schweißende Naht ist auf einem Profil in Cu-Cr-Zr-Legierung, die sie sehr widerstandsfähig

macht und es ermöglicht, die Wirkung des "Chill-Shunt"-Effekts bei der Wärmedissipation beim Schweißen zu erhöhen, wodurch das Risiko des Verziehens vermindert wird.

Modelle Mecome für Spannwerkbanken:

BR: Außenschweißen

BRI: Innen- und Flachschiessen

BRC: Kombiniertes Schweißen

BRE: Schweißen mit Hebebänk

BRV: Vertikales Schweißen

BRAUTO: Außenschweißen mit Automatikzyklus

Machines pour la soudure longitudinale

BR

La gamme de bancs de blocages BR est conçue pour la soudure bord à bord de viroles circulaires, rectangulaires ou tôles plates avec épaisseurs de 0,5 à 10 mm et longueurs de 500 à 6000 mm.

Les technologies de soudage applicables sont MIG/MAG, TIG, Plasma et Arc Submergé. Le système peut être facilement géré par une commande numérique avec interface tactile. Le joint à souder est positionné sur un profil en alliage Cu-Cr-Zr qui le rend hautement résistant et qui permet d'augmenter l'effet «chill-shunt» pour la dissipation de la chaleur pendant la soudure en réduisant le risque de distorsion.

Les modèles Mecome de bancs de blocage sont:

BR: soudure externe

BRI: soudure interne et plate

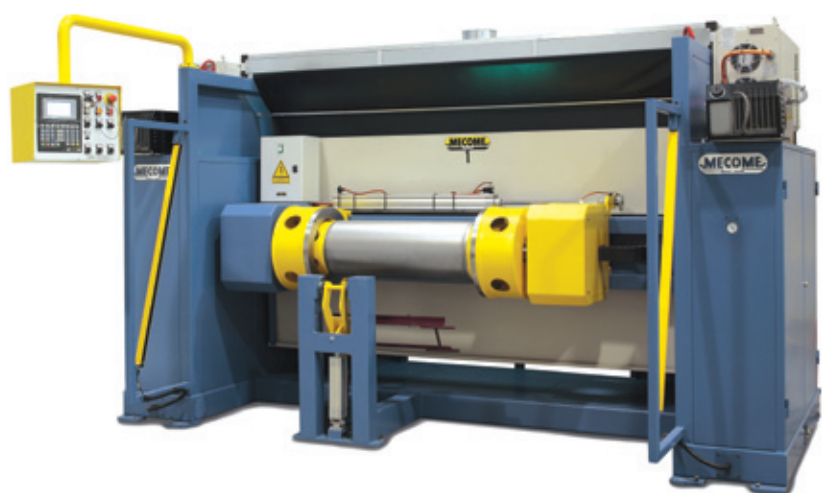
BRC: soudure combinée

BRE: soudure avec banc relevable

BRV: soudure verticale

BRAUTO: soudure externe avec cycle automatique





Spezialanlagen



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue



Nachfolgend werden einige Anlagen vorgestellt, die auf Anfrage entworfen, entwickelt und hergestellt wurden. Mecome mit seiner Erfahrung und Kreativität im Bereich der Automation von Schweißvorgängen steht zu ihren Diensten, um zusammen mit unseren technischen Service alle Ihre Ideen und Pläne in die Realität umzusetzen. Mecome steht Ihnen außerdem zur Verfügung, um Ihren Anforderungen gerecht zu werden und kundenspezifische Kostenvoranschläge zu erstellen.

Machines dédiées AUTOMATIC SYSTEM



Ici représentées des machines conçues, développées et construites sur demande. L'expérience et la créativité de Mecome dans le domaine de l'automatisation de la soudure sont à votre disposition pour développer avec notre service technique toutes vos idées et projets. Mecome est également à votre service pour répondre à vos besoins et pour vous fournir un devis personnalisé.

Robot-Systeme



Anzeige des Katalogs
Visualiser le catalogue

Die Robotersysteme von Mecom garantieren maximale Funktionalität und Flexibilität beim Gebrauch.

Sie werden mit doppelter Arbeitsstation ausgeführt, damit die Lade-/Entladezeiten keine Auswirkungen auf den Produktionszyklus des Roboters haben; auf diese Weise kann die Produktivität erhöht werden. Die Robotersysteme werden gemäß den spezifischen Kundenanforderungen und seinen Qualitätsansprüchen hergestellt. Alle Projekte können kundenspezifisch gestaltet werden oder aus vorhergehenden Anlagenbeispielen bzw. bereits existierenden Systemen abgeleitet werden.



Machines robotisées

ROBOT

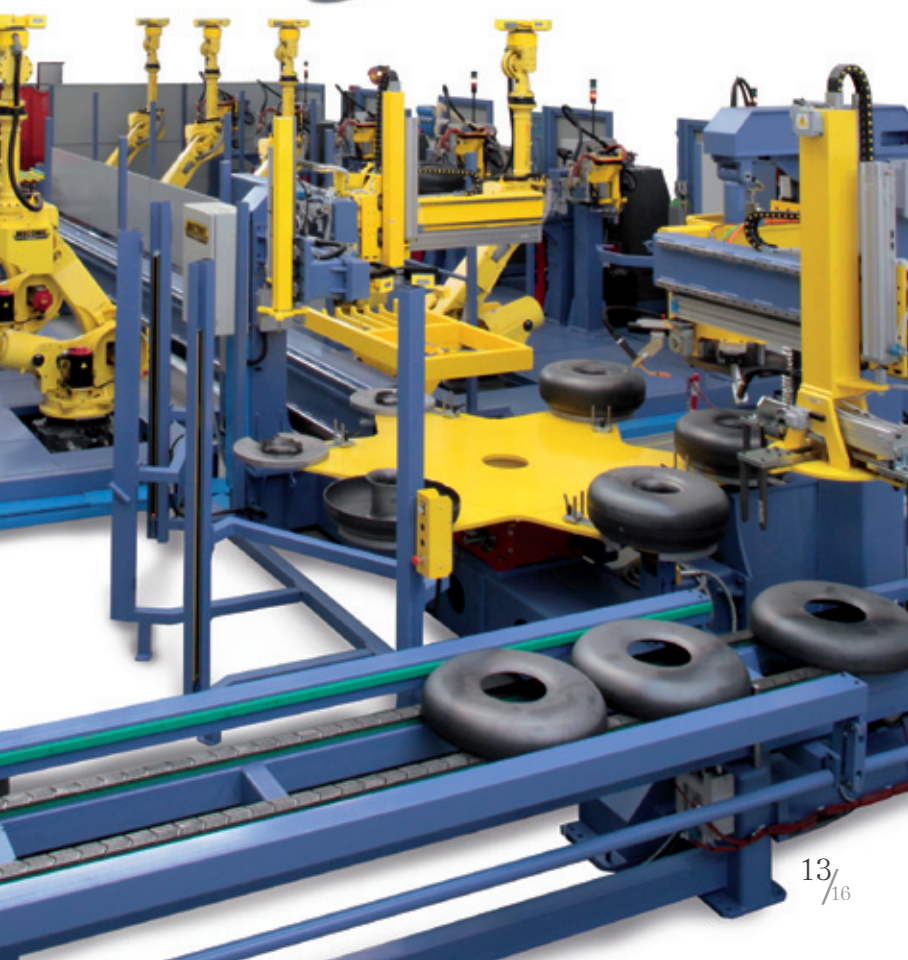
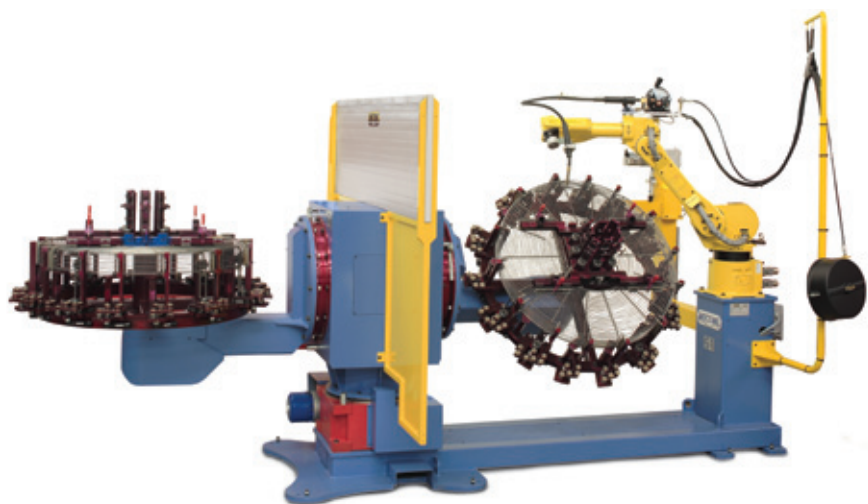
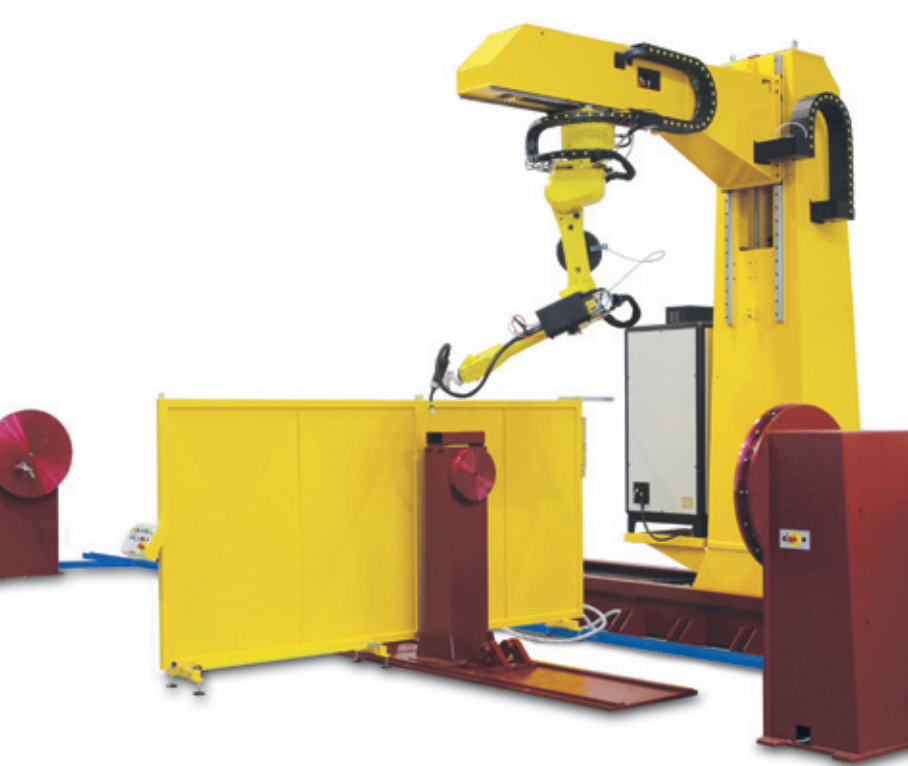
Les machines robotisées fournies par Mecom sont systèmes qui offrent un maximum de fonctionnalité et flexibilité dans l'utilisation.

Elles sont conçues avec double station de travail pour rendre le temps de chargement/déchargement insignifiant pour le cycle de travail du robot, en permettant de cette manière d'augmenter la productivité.

Les machines robotisées sont construites en tenant compte des besoins spécifiques du Client et de ses niveaux de qualité.

Tous les projets peuvent être personnalisés ou résultants d'exemples de machines précédentes et de systèmes déjà existants.





Zubehör

Folgenden Zubehörteile sind für Mecom-Schweißanlagen erhältlich:
Auf Anfrage können sie auch für andere Systeme geliefert werden.



- **ROTIERENDE MASSEN** erhältlich
350, 500 und 800 Amp..

- **MASSES TOURNANTES** disponibles
de 350, 500 et 800 Amp.



- **EINZELSCHLITTEN UND
MANUELLE KREUZSCHLITTEN** mit
Hub von 30, 60 und 120 mm.

- **GLISSIÈRES MANUELLES SIMPLES**
et en croix avec courses de 30, 60 et
120 mm.



- **KALTDRAHTENEINHEIT FÜR DIE
MATERIALZUFUHR** beim TIG- und
Plasmaschweißen (Schweißbrenner
nicht eingeschlossen).

- **UNITÉ DE FIL FROID POUR APPORT
DE MATÉRIEL** pendant la soudure TIG
et Plasma (torche pas incluse).

ACCESSOIRES

- **REINIGUNGSEINHEIT
SCHWEISSBRENNER (UPT)**
für den Drahtschnitt, die
Düsenreinigung durch Fräsen und
Immission von Antihaftflüssigkeit
(speziell für Roboteranlagen).

- **UNITÉ DE NETTOYAGE TORCHE
(UPT)**, pour l'exécution du
coupage du fil, nettoyage par
fraise de la buse et injection du
liquide anti-adhérent (spécifique
pour les machines robotisées).

- **MOTORISIERTE SCHLITTEN,
MANUELL GESTEUERT** mit
Joystick mit Nutzhub von 150
und 300 mm Die Schlitten
können kreuzweise konfiguriert
werden, dadurch können folgende
Kombinationen erzielt werden:
150x150mm, 150x300mm und
300x300mm.

- **GLISSIÈRES MOTORISÉES
GÉRÉES MANUELLEMENT**
par joystick avec courses de
150 et 300 mm. Les glissières
peuvent être configurées en croix
en obtenant les combinaisons
suivantes: 150x150 mm, 150x300
mm et 300x300 mm.



Les accessoires suivants sont disponibles pour l'équipement de soudage Mecome.

Sur demande, ils peuvent être fournis aussi pour autres systèmes.



BPR 40



Torch holder

- Der BPR40 ist ein pneumatischer Schweißbrennerhalter mit manueller Einstellung der Achsen X und Y.

- Le BPR40 est un porte-torche pneumatique avec réglage des axes X et Y.

- **SCHWEISSBRENNERHALTER KOMPLETT** mit Schlitten, Fusionen und Gelenken für die Positionierung des Schweißbrenners.

- **SUPPORT TORCHE** complet de glissières, moulages et joints pour le positionnement de la torche.



- **LASER-SYSTEM FÜR DIE SUCHE UND DIE NACHFÜHRUNG** der bidirektionalen Verbindung komplett mit motorisierten Schlitten und Druckknopftafel.

- **SYSTÈME LASER POUR LA RECHERCHE ET LE SUIVI** du joint bidirectionnel complet de glissières motorisées et commande à distance.



- **ELEKTROMECHANISCHE LINEARE** Schwingvorrichtung mit einstellbarem Hub 50 mm, komplett mit Schweißbrennerhalter.

- **OSCILLATEUR LINÉAIRE ÉLECTROMÉCANIQUE** avec course réglable de 50 mm, avec support de torche.



- **SYSTEM MIT BIDIREKTIONALEM KONTAKT PROBE** für die Suche und die Nachführung der Verbindung, komplett mit motorisierten Schlitten und Druckknopftafel.

- **SYSTÈME À CONTACT BIDIRECTIONNEL PROBE** pour la recherche et le suivi du joint complet de glissières motorisées et commande à distance.



Via Fornace II° Strada, 22
35010 ARSEGO (Padova) Italy
Tel. +39 049 9330425
Fax +39 049 9330434
www.mecome.it
e-mail: info@mecome.it